

Interreg



Greece-Bulgaria

EU 2 BIO

European Regional Development Fund

ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОУЧВАНЕ ЗА ДОСТАВЧИЦИ НА ИДЕНТИФИЦИРАНИТЕ ТЪРГОВЦИ НА ДРЕБНО И РЕСТОРАНТИ, ПРЕДЛАГАЩИ БИО ПРОДУКТИ И СЪЗДАВАНЕ НА БАЗА ДАННИ С ДОСТАВЧИЦИ ПО ПРОЕКТ EU 2 BIO, ФИНАНСИРАН ПО ПРОГРАМА ЗА ТРАНСГРАНИЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО INTERREG V-A ГЪРЦИЯ-БЪЛГАРИЯ 2014-2020

Deliverable 4.1.2 Keep up-to-date information on local organic products in the region; Develop a training course to be published on line for producers of organic production; Develop a training course to be published on line for consumers of organic production; Establish working relationships with retailers and restaurants to track their organic suppliers, both local and out-of-area; Collecting consumer data to better understand barriers to buying local organic products

Association "Business Center-Maritza"

<http://www.bcentermaritza.info/>



The Project is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF) and by national funds of the countries participating in the Cooperation Programme Interreg V-A "Greece-Bulgaria 2014-2020". The contents of the document are sole responsibility of the Association "Business Center-Maritza" and can in no way be taken to reflect the views of the European Union, the participating countries the Managing Authority and the Joint Secretariat.

„Този документ е създаден в рамките на проект „EURO bio REGION MARITZA EVROS (акроним: EU 2 BIO)“, финансиран по Програма за сътрудничество INTERREG V-A „Гърция-България 2014-2020“, съгласно Договор за БФП № В6.За.02/13.01.2021. Съдържанието на документа е изцяло отговорност на Сдружение „Бизнес център-Марица“ и по никакъв начин не може да бъде възприето, че отразява възгледите на Европейския съюз, участващите страни, Управляващия орган и Съвместния секретариат. Проектът е съфинансиран от Европейския фонд за регионално развитие и от националните фондове на страните, участващи в Програмата за сътрудничество Interreg V-A "Гърция-България 2014-2020".

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO



European Regional Development Fund

Abstract in English

The present study has been developed within the framework of a civil contract dated April 3, 2023, with the following subject: "Keep up-to-date information on local organic products in the region; Develop a training course to be published on line for producers of organic production; Develop a training course to be published on line for consumers of organic production; Establish working relationships with retailers and restaurants to track their organic suppliers, both local and out-of-area; Collecting consumer data to better understand barriers to buying local organic products" under the project "EURO bio REGION MARITZA EVROS" (acronym: EU 2 BIO), funded under the INTERREG V-A Cooperation Program "Greece-Bulgaria 2014-2020", in accordance with Subsidy Contract No. B6.3a.02/13.01.2021.

The main objective of the present study is to investigate the suppliers of identified commercial establishments and restaurants in Haskovo region that offer organic products. In this regard, the study covers commercial establishments and food service establishments in Haskovo region, included in the National Register of Public Food and Retail Trade Facilities, Sector "Food Service Establishments". As a final output, the study presents the collected information and other relevant data on the offered organic products in Haskovo region. The study includes 28 establishments, including retailers, supermarkets, restaurants, and online merchants, as the initial database. Based on the conducted study, a database of suppliers of organic products offered by retailers, restaurants, online stores, and others has been compiled for the identified establishments in Haskovo region.

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO



European Regional Development Fund

Настоящото проучване е разработено в рамките на граждански договор от 03.04.2023 година с предмет: „Поддържане на актуална информация за местните био продукти в региона; Разработване на обучителен курс, който да бъде публикуван онлайн за производителите на био продукти; Разработване на обучителен курс, който да бъде публикуван онлайн за потребителите на биологично производство; Установяване на работни отношения с търговци на дребно и ресторанти, за да бъде възможно проследяването на техните доставчици на органични продукти, както местни, така и извън района; Събиране на потребителски данни за по-добро разбиране на бариерите пред закупуването на местни органични продукти“ по проект „EURO bio REGION MARITZA EVROS“ (акроним: EU 2 BIO), финансиран по Програма за сътрудничество INTERREG V-A „Гърция-България 2014-2020“, съгласно Договор за БФП № В6.3а.02/13.01.2021“

Основната цел на настоящото проучване е да се проучи кои са доставчиците на идентифицирани търговски обекти и ресторанти в област Хасково, които предлагат биологични продукти. В тази връзка проучването покрива търговски обекти и заведения за хранене в област Хасково, включени в Националния регистър на обектите за обществено хранене и търговия на дребно с храни, Сектор „Обекти за обществено хранене“. Като краен продукт проучването представя събраната информация и други релевантни данни за предлаганите биологични продукти в Област Хасково.

Териториалният обхват на изследването е на територията на област Хасково. Обхватът на изследването е свързан с използването на първични данни, и данни, свързани с тематиката в настоящото проучване. Времевият обхват на изследването е в периода 03/04/2023 – 30/04/2023 г. Подготовката на изследването включва събиране на необходимата информация, включително контактна информация, комуникация с Възложителя, събиране на база данни с документи и материали, свързана с темата.

Interreg



Greece-Bulgaria

EU 2 BIO

European Regional Development Fund

В рамките на извършените дейности при създаване на база данни с търговци на дребно и ресторанти, предлагащи био продукти са идентифицирани контактни данни, най-често телефони, поради което е избран метод на провеждане на проучването – телефонно интервю. Освен предприятия емпиричен подход в настоящото проучване е заложен и документален подход, при който обект на преглед и анализ са документални източници със специфична информация за областта, релевантна на проучването. В тази връзка и с оглед наличието на голям брой онлайн търговци без извършено и кабинетно проучване чрез интернет, с което са идентифицирани доставчици на биологични продукти, предлагани в област Хасково, както и достъпно в интернет. Освен това част от обектите са посетени на място, чрез което са установени доставчиците и търговците на едро.

В рамките на организационния план на проучването бяха набелязани етапите на реализацията на изследователската програма, определени основните видове работа, посочени календарните срокове и всички ресурси, необходими за тяхното изпълнение. Методологията и методиката имат работа с познавателния процес сам по себе си, с неговия предмет и начин на протичане, за да се осигури качествена информация. Организацията пък осигурява ония технически, финансови и др. условия, които превръщат този познавателен процес в една обществена дейност, за да се приведат в действие и осъществят изискванията и правилата на методиката с оглед програмата на изследването. Организацията може да се разглежда като своеобразно приложение, конкретизация и продължение на някои елементи на методологията. С организацията кръгът се затваря. Дизайнът на проучването и изработването на неговата методика изясняват какво ще се изследва и как ще стане това, като се имат предвид особеностите и технологията на познавателния процес, взет сам то себе си, т.е. в неговата относителна самостоятелност. Като осигурява необходимите социални предпоставки за осъществяването на този процес,

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO



European Regional Development Fund

организационния план прави възможно проучването като определена обществена дейност, реализира неговите връзки със социалния контекст.

Целта на проучването е да покрие обекти и търговци, вкл. търговци на дребно, хипермаркети, ресторанти и заведения за хранене включени в Регистър на заведенията за хранене в Област Хасково, онлайн търговци, предлагащи биологичен продукт. Като краен продукт проучването следва да представи събрана информация за доставчиците на ресторанти и търговци на дребно в Област Хасково, които предлагат биологични продукти. Проучването ще идентифицира доставчиците на биологични продукти. В допълнение ще бъде създадена база данни с идентифицираните в рамките на проучването доставчици, като бъде изведена основна информация като наименование, контактни данни, свързани дейности с биологичните продукти, седалище и ЕИК.

Последователно 4-те етапа, през които бе организирано изследването бяха организирани в следния времеви график:

1 етап Дизайн на проучването – 10.04.2023 – 13.04.2023

2 етап Събиране на социологически факти и регистриране на необходимата информация, както и събиране на данни от други релевантни източници на информация– 14.04.2023 – 24.04.2023

3 етап Математическа и статистическа обработка на информацията в подходяща база данни– 25.04.2023 – 26.04.2023

4 етап Изготвяне на крайния продукт – 27.04.2023 – 28.04.2023

В проучването са включени като изходна база данни 28 обекта, вкл. търговци на дребно, хипермаркети, ресторанти и онлайн търговци. На база на проведеното проучване сред идентифицираните обекти в област Хасково е изведена база данни с доставчици на биологични продукти, предлагани от търговци на дребно, ресторанти, онлайн магазини и др.

Interreg



Greece-Bulgaria

EU 2 BIO

European Regional Development Fund

Налице са и други търговци и ресторанти, които предлагат продукти и ястия като използват нерегламентирани определения без конкретно значение като „фермерско“, „натурално“, „домашно“. Тези обозначения или продукти, които използват са предлагат от търговците/ресторантите като еквивалент на „био“ продуктите. Такива са например Гостилница Македония в гр. Хасково, които предлагат ястия с продукти от местни мандри, но които нямат сертификати за техните продукти. Друг физически магазин на местна мандра също в региона използва наименованието „био продукти“ без да е преминал през необходимата сертификация. Предлаганите продукти също не разполагат с логото на ЕС за биологично земеделие, което представлява индикация за крайните потребители, че даден продукт е произведен в съответствие с приложимите стандарти на ЕС и се подчинява на изискванията на системата за контрол и сертифициране.

В рамките на проучването са идентифицирани следните доставчици на био продукти на търговци на дребно и ресторанти, предлагащи биологични продукти в област Хасково: "Смарт органик" АД, „Биосвят" ЕООД, Джойдей България ООД, Био България ООД, „Екосем България“ ООД, „Димитър Маджаров – 2“ ЕООД, „Суико" ЕООД, "Балкам Груп" ООД, Рокет фуд ООД, "Веда" ЕООД, Пескадо ЕАД, "Мероне-Н" ЕООД, ЕТ "Везни - Веселина Янева", ЕТ "Житен клас - Георги Георгиев", "Лактима" ЕАД, Крамас ООД, "Уикенд" ООД, "Едоардо Мирوليو" ЕООД.

В следващата таблица е представена база данни с доставчици на идентифицираните търговци на дребно и ресторанти, предлагащи био продукти в област Хасково:

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO



European Regional Development Fund

№	Наименование на доставчика/производителя	ЕИК	Седалище и адрес на управление	Дейност, свързана с био продукти	Контакти
1	"СМАРТ ОРГАНИК" АД	203476985	гр. София, п. к. 1407, ул. Банат № 28, ап. 59	био производство, търговия на едро и дребно на био продукция	+359 878 94 93 42; shop@smartorganic.com https://smartorganic.com/
2	„БИОСВЯТ“ ЕООД	202232914	гр. София, п. к. 1138, ул. Самоковско шосе № 2-А, ет. 3, ап. офис 18	внос, дистрибуция и търговия с биологични продукти.	02 955 95 01, 0876 015 003; biosviat@gmail.com https://biosviat.com/
3	ДжойДей България ООД	204200961	гр. София, р-н Красно село, бул. Христо Ботев, 41	внос, дистрибуция и търговия с биологични продукти, хранителни добавки, козметика, аксесоари и др.	0885 262 777; office@joyday.bg https://www.joyday.bg/

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO



European Regional Development Fund

4	Био България ООД	131093046	Гр. София, бул. Никола Петков № 55 - А	био производство, търговия на едро и дречно на био продукция	0700 20 275 info@harmonica.bg https://harmonica.bg/
5	„Екосем България“ ООД	203612504	с. Стамболово 5249, ул. Първа № 31	био производство, търговия на едро и дречно на био продукция	0889 570058 info@ecosem.bg
6	„ДИМИТЪР МАДЖАРОВ – 2“ ЕООД	115033847	гр. Пловдив, ул. „Илю Войвода“ №3	Производство и търговия с хранителни стоки, вкл. производство и търговия с биологично сирене от краве мляко и биологичен кашкавал от краве мляко	032 907 000 office@madjarov.bg
7	„СУИКО“ ЕООД	121041923	Гр. София, ул. Малашевска 16	биологичното производство, търговия на едро и дребно на био продукция	02 813 9888 hello@krina.eu

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO



European Regional Development Fund

8	"БАЛКАМ ГРУП" ООД	202680807	Гр. София, бул. "Сливница" № 9	търговия на едро и дребно на био кафе и био капсули	0889 800 780 spetema_haskovo@spetema.com ;
9	Рокет Фуд ООД	204523263	Гр. София, ул."Амстердам" № 7	Търговия с био готови за консумация продукти.	0878 878 363 info@rocketfood.eu
10	"ВЕДА" ЕООД	824129456	ул. „Христо Янчев“ 158, 5870 Долни Дъбник	Производство и търговия с био оцети	0887 298 824 office@veda-pleven.com
11	ПЕСКАДО ЕАД	202807860	Гр. София, ул. "Златовръх" № 50, ап. №1	производство и търговия на пакетирани и консервирани храни и деликатеси, вкл. био продукти	0887 97 22 39 www.pescado.bg
12	"МЕРОНЕ-Н" ЕООД	118558316	гр. Алфатар	Производство и търговия на биологични млечни продукти	086 / 510-690 office@merone.eu

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO



European Regional Development Fund

13	ЕТ "ВЕЗНИ - ВЕСЕЛИНА ЯНЕВА"	126533939	гр. Хасково, ул. Христо Ботев № 26	търговия и дистрибуция на биологични продукти – био сладка	0887 961 730; Vezni_yanevi@abv.bg
14	ЕТ "ЖИТЕН КЛАС - ГЕОРГИ ГЕОРГИЕВ"	836016594	гр. Хасково, ул. СВЕТЛИНА № 27- 29, ет. 2, ап. 4	търговия и дистрибуция на биологични продукти – био брашно	0889632828
15	"ЛАКТИМА" ЕАД	104052885	гр. София, ул. Ралевица № 98	Производство и търговия на биологични млечни продукти	062/64 00 33 office@lactima.net
16	КРАМАС ООД	107596212	гр. Габрово, ул. Боровска № 2, вх. Б, ет. 4, ап. 12	Производство и търговия на биологични продукти – био юфка, био макарони, био спирали от лимец и др.	0895 825358 kramas@mail.bg
17	Уикенд ООД	126145986	гр. Димитровград, ул. Бузлуджа № 42	търговия на биологични продукти – био млечни продукти, био мед, биологични бульони и пюрета и др.	0391/66218 weekend_ltd@abv.bg

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO



European Regional Development Fund

18	"ЕДОАРДО МИРОЛИО" ЕООД	130111513	с. Еленово, п. к. 8943, Община Нова Загора	производство и търговия на биологични продукти – био вино	0886 602 102 daniela.gaydazhieva @emiroglio.com
----	------------------------	-----------	--	---	--

Interreg

Greece-Bulgaria

EU 2 BIO

European Regional Development Fund

